

سوالات امتحانات نهایی مبحث محور

درس عربی 3 - درس دوم - مکه المکرمة و مدینه المنوره

گردآورنده: مهشید روزه دار رتبه 32 منطقه دو کنکور انسانی 1401

1. تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ.

الف) ... كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) الطفل الجائع لَجَأَ إِلَى أُمِّهِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)

ج) أَخَذَتِ سَيَّارَتِي الْمُعْطَلَةَ إِلَى مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

د) تُطَلِّقُ سَمَكَةً السَّهْمِ قَطْرَاتِ الْمَاءِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

ه) أَتَذَكِّرُ رَمِي الْجَمْرَاتِ فِي الْحَجِّ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1402)

و) التَّجَارِبُ لَا تُغْنِي الْإِنْسَانَ عَنِ الْكُتُبِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

ز) هَوَاءُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُعْجِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1401)

ح) هَاتَانِ الْبِنْتَانِ قَامَتَا بِجَوْلَةٍ عِلْمِيَّةٍ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1401)

ط) نَحْنُ نَتَمَنَّى أَنْ نَتَشَرَّفَ لَزِيَارَةِ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1401)



ی) اَتَمَنِّي أَنْ أُرَوِّحَ هَذِهِ الْأَمَاكِنَ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1400)

ک) اَتَذَكِّرُ خِيَامَ الْحُجَّاجِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1400)

ل) كُلُّ مُسْلِمٍ يَرَى هَذَا الْمَشْهَدَ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1399)

م) تَمَرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1399)

2. عَيْنِ الْجَمَلَةِ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَصْرِ.

الف) 1. لَا يَسْتَطِيعُ صَعُودَهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ. / 2. لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةُ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1399)

3. تَرَجِمِ الْآيَةَ وَالْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ .

الف) اخَذْتُ سَيَّارَتِي بِالْجَرَّارَةِ إِلَى مَوْقِفِ التَّصْلِيحِ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) يُشَاهِدُ النَّاسُ هَوَاةَ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُتَعَجِّبِينَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ج) لِنَتَذَكَّرُ زُمَالَنَا الْقُدَمَاءَ دَائِمًا (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

د) ... يُوْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)



ه) سَمَكَةُ السَّهْمِ أَطْلَقَتْ قَطَرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)

و) وَصَلَ الزَّوَّارُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ وَ مَا رَكَبُوا الطَّائِرَةَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)

ز) كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ح) مَا اسْتَطَاعَتْ أُمِّي صُعُودَ الْجَبَلِ لِأَنَّ رِجْلَهَا كَانَتْ تَوَلِّمُهَا (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ط) الْكِتَابُ الَّذِي يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ يَكُونُ جَدِيرًا بِالْعَنَاءِ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ی) رَأَيْتِ النَّاسَ وَ هُمْ يَشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي التَّلَافُزِ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

ک) كَانَتْ تَغْذِيهِ أَسْمَاكُ الزَّيْنَةِ صَعْبَةً عَلَى هَوَاتِهَا (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

ل) كُلُّ مَنْ الْمُسْلِمِينَ يَتَمَنُّونَ أَنْ يَتَشَرَّفُوا لَزِيَارَةِ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1402)

م) رَجَعَ اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيُّونَ مِنَ الْمُسَابَقَةِ وَ هُمْ يَبْتَسِمُونَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1402)

ن) قَدْ سَأَلَ عَارِفٌ صَدِيقَهُ مُتَعَجِّبًا : يَا حَبِيبِي لِمَ تَبْكِي؟ (0.75)

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

س) إِنَّ هَذِهِ السَّمَكَةَ تُدَافِعُ عَنْ صِغَارِهَا وَ هِيَ تَسِيرُ مَعَهَا (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)



ع) يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

ف) نحن قرانا في كتاب انَّ اُولَىٰ آيات القرآن نَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ فِي غَارٍ حَرَاءٍ الْوَاقِعِ فِي قِمَّتِهِ (1) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

ص) وَ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشَرَةُ تَبْلَعُهَا حَيَّةٌ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1401)

ق) وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1401)

ر) اقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مَقْتَدِرًا (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1401)

ش) هَلْ رَأَيْتُمَا غَارَ ثَوْرٍ الَّذِي لَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1400)

3. اِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجَمَةِ.

الف) عند وقوع المصائب تَذْهَبُ الْعِدَاوَةُ سَرِيعَةً (0.25) .

1. هنگام وقوع مصیبت ها دشمنی به سرعت از بین می رود.

2. هنگام وقوع سختی ها دشمن سریع می رود.

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ب) يَا لَيْتَنِي اذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى (0.25) .

1. ای کاش بار دیگر می رفتم.

2. ای کاش بار دیگر بروم.

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1402)



ج) لا علم لنا الا ما علّمتنا (0.25) .

1. جز آنچه به ما آموخته ای، هیچ دانشی نداری.

2. هیچ دانشی جز آنچه آموخته بودی، نداشتیم.

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

د) رایتُ اللاعبین الاِیرانیینَ ضاحِیکنَ (0.25) .

1. بازیکنان ایرانی را، خندان دیدم.

2. بازیکنان ایرانی خندان را دیدم.

ه) تُطَلِّقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1401)

1. پی در پی قطره های آب از دهانش به هوا رها می شود .

2. پی در پی قطره های آب را از دهانش به هوا رها می کند.

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

و) حینما اری الناسَ یذهبونَ الی الحجِّ تَمُرُّ امامی ذَکَریانی (0.25) .

1. وقتی مردم را می بینم که به حج می روند خاطراتم از برابرم می گذرند .

2. وقتی مردم را دیدم که به حج می روند خاطرات از برابرم می گذرند.

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1400)

5. تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْعِبَارَاتِ .

الف) صَعَدَ : بالا رفت (0.5)

الوالِدَةُ لَمْ تَصْعَدْ الْجَبَلَ . / الطِّفْلَانِ قَدْ يَصْعَدَانِ الصَّفَا.

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)



ب) عامل : رفتار کرد (0.75)

إلهي، لا تُعاملُ عبادك بالعدل / هو كان يُعاملُ التلاميذ بِصَدَاقَةٍ. / لم لا تُعاملُون كالأخوان.

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)

ج) نظر : نگاه کرد (0.75)

أنظروا الى ما قالَ / فَلْيَنْظُرِ الإنسانُ مِمَّ خُلِقَ / كُنْتُ قَدْ نظرتُ إلى عاقبةِ أمری

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1403)

د) نَجَحَ : موفق شد (0.5)

ان أدرُسَ جيда أنَجَحَ / سَتَنْجَحُونَ في المُسَابَقَةِ.

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

ه) مَنَعَ : منع کرد (0.5)

ما مُنِعَ المريضُ عن الاكل / لا تَمْنَعُونَا عن الخروج

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

و) لعب : بازی کرد (0.5)

سَيَلْعَبُ الفريقانِ / لا يَلْعَبُ الطفلُ في الشارع

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

ز) اِمْتَنَعَ : خودداری کرد (0.5)

الطالبُ كانَ يَمْتَنَعُ عن النومِ / من فَضلكِ، اِمْتَنَعَ عن الاكلِ .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1401)

ح) استَعَانَ : یاری جست (0.75)

(وَاسْتَعِينُوا بالصَّبْرِ وَالصَّالَةِ) / (... إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) / لا تَسْتَعِينُوا إِلَّا بِاللَّهِ

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1401)



ط) صَلَّحَ : تعمیرکرد (0.75)

أنا في مَوْقِفٍ تَصْلِيحِ الحافلاتِ / هو لم يُصَلِّحْ جَرَّارَتَه. / كانوا يُصَلِّحُونَ السَّيَّارَةَ

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1401)

ی) جلس : نشست (0.75)

كان يَجْلِسُ على الارضِ / هم سوف يجلسونَ / هي جَلَسَتْ هناك

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1400)

6. عَيْنَ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.

الف) اِتَّصَلَ السَّيِّدُ مُسْلِمِي بِصَدِيقِهِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) يَذْكُرُ الْأَسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقُدَمَاءَ فِي الْجَامِعَةِ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

ج) سَمَكُهُ السَّهْمِ تَأْكُلُ الْفَرِيَسَةَ الْحَيَّةَ (0.75) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

د) وَصَلَ الْمَسَافِرُونَ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ (0.5) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1399)

7. عَيْنَ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى.

الف) الحافلة / السيارة / الجراره / المائده (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ب) الْعِظَمُ / الْمَلْفُ / الدَّمُ / الْعَصَبُ (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)



ج) فاسا / امس / غدا / اليوم / الان (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1402)

د) الرجل / الامراه / الرأس / الكتف (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

ه) السيارات / الجرارات / الذکریات / الحافلات (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1399)

و) الاصدقا / الاحبا / الاقربا / الاربعاء (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1399)

8. کمل الفراغات فی الترجمة الفارسیة.

الف) تِلْكَ السَّمَكَةُ لَا تَتْرُكُ صِغَارَهَا وَ سَتَسِيرُ مَعَهَا حَتَّى زَوَالِ الْخَطَرِ (0.5) .

آن ماهی بچه هایش را و تا خطر همراه آنها حرکت خواهد کرد.

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) رایتُ المهندسين الشبابَ فی المَصْنَعِ وَ هُم يَبْتَسِمُونَ (0.5) .

مهندسان را در کارخانه دیدم در حالی که آنها

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ج) تَاكَلُ الْفَرَائِسُ فِي بَعْضِ الْاَوْقَاتِ حَيَّه (0.5) .

..... در بعضی وقت ها خورده می شوند.

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

9. اكتب المطلوبَ منه.



الف) کَتَبَ الطَّالِبُ مِثَالًا عَلَى السَّبَّوْرَةِ. اَلْجَمْع (0.25) :

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) مفرد کلمه الصغار (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ج) مفرد کلمه الارجل (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

د) مُفْرَدُ الْهُوَاءِ (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1402)

ه) مفرد کلمه القرى (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1400)

و) جمع کلمه قَمَّه (0.25) .

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1399)

10. اِنْتِخَبْ کَلِمَةً الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ.

الف) هُمُ الَّذِينَ يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزِ. اللَّاعِبُونَ / الْمُتَفَرِّجُونَ / الْمُصَلِّحُونَ (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ب) سِيَارُهُ يَسْتَخْدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ فِي الْمَزَارِعِ. الْجَرَارُ / الطَّيَارُ / الْخِيَامُ (0.25)

(امتحان نهایی عربی 3 دی 1403)

11. عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْاِعْرَابِيِّ.



الف) كانوا يُعاملونَ نا مُعاملَةً جَيِّدَةً (0.5) .

1. يعملون : فِعْلٌ مُضارعٌ - جَمْعٌ مذكرٌ - مَجْهولٌ / فِعْلٌ - جَمْعٌ مذكرٌ - مَعْلوم
2. معامله : اسمٌ - مُفردٌ - مؤنثٌ - مُصدرٌ - مفعولٌ مطلقٌ لِلنَّوعِ / اسمٌ - مُفردٌ - مؤنثٌ - اسمٌ مفعولٌ / مفعولٌ مطلقٌ لِلتَّأَكِيدِ

(امتحان نهایی عربی 3 خرداد 1404)

ب) الحراسُ كانوا قد اِمْتَنَعُوا عن النَّومِ (0.5) .

1. الحراسُ : اسمٌ - جمعٌ تكسیر - معرفٌ بال - مبتداٌ / اسمٌ - جمعٌ - اسمٌ مبالغه - معرفٌ بال - مبتداٌ
2. النوم : اسمٌ - مفردٌ - مذكرٌ - نكره - مضافٌ اليه / اسمٌ - مفردٌ - مذكرٌ - معرفٌ بال - مجرورٌ بحرف جر

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1403)

ج) اَلْعَدَاوَةُ تَذْهَبُ سَرِيعَةً عِنْدَ وَقُوعِ الْمَصَائِبِ (0.5) .

1. تذهب : فعلٌ مضارعٌ - معلومٌ - خبرٌ / فعلٌ مضارعٌ - مجهولٌ - فاعلٌ
2. المصائب : اسمٌ - مفردٌ - مؤنثٌ - معرفٌ بال - مفعولٌ / اسمٌ - جمعٌ تكسیر - مفردٌ مصیبه - معرفٌ بال - مضافٌ اليه

(امتحان نهایی عربی 3 شهریور 1399)

پاسخنامه

1. الف) چشنده (ص 27)
- ب) پناه برد (ص ۲۰)
- ج) خراب / خراب شده (ص 25)
- د) پرتاب (رها) میکند (ص 30)
- ه) پرتاب ریگ ها (ص 19)
- و) بی نیاز نمی کند ، بی نیاز نمی گرداند (ص 23)



ز) علاقه مندان (ص 30)

ح) گردش (ص 23)

ط) آرزو داریم (ص 20)

ی) که دیدن کنم (زیارت کنم) (ص 20)

ک) چادر ها (ص 19)

ل) صحنه (ص 19)

2. الف) گزینه 1 (ص 20)

3. الف) خودرویم (ماشینم) را با تراکتور به تعمیرگاه بردم. (ص 25)

ب) مردم علاقه مندان ماهی های زینتی را با تعجب نگاه می کنند. (ص 30)

ج) همکلاسی های قدیمی مان را همیشه باید یاد کنیم (باید به یاد بیاوریم) (ص 29)

د) زکات می دهند در حالی که در رکوع هستند. (ص 24)

ه) ماهی تیرانداز قطره های آب را پی در پی رها کرد. (ص 30)

و) زائران با تأخیر به فرودگاه رسیدند و سوار هواپیما نشدند. (ص 23)

ز) مردم امتی یگانه هستند پس خداوند پیامبران را بشارت دهنده فرستاد. (ص 24)

ح) درم نتوانست از کوه بالا برود زیرا پایش درد می کرد. (ص 20)

ط) تابی که شناخت تورا زیاد می کند شایسته توجه می باشد. (ص 25)

ی) مردم را دیدم در حالی که حاجیان را در تلویزیون می دیدند. (ص 18)

ک) غذا دادن ماهی های تزئینی (زینتی) برای علاقمندان شان سخت بود. (ص 30)

ل) هریک از مسلمانان آرزو دارند که به زیارت مکان های مقدس مشرف شوند. (ص 20)

م) بازیکنان ایرانی از مسابقه در حالی که لبخند می زدند ، برگشتند. (ص 23)



- ن) عارف از دوستش با تعجب پرسیده است ای دوست من، برای چه گریه میکنی؟ (ص 18)
- س) همانا این ماهی از بچه هایش دفاع میکند، در حالی که همراه آنها حرکت میکند. (ص 30)
- ع) ای نفس مطمئن به سوی پروردگارت باخشنودی و خدایسندانه برگرد. (ص 24)
- ف) ما در کتابی خواندیم که اولین آیات قرآن بر پیامبر در غار حراء واقع در قله اش نازل شد. (ص 20)
- ص) هنگامی که حشره می افتد آن را زنده می بلعد . (ص 30)
- ق) سست نشوید و اندوهگین نشوید در حالی که شما برترید. (ص 24)
- ر) قوی ترین مردم کسی است که دشمنش را با اقتدار ببخشد. (ص 31)
- ش) آیا غار ثور را که پیامبر(ص) به آن پناه برد، دیدید؟ (ص 20)

4. الف) گزینه 1 (ص 31)

ب) گزینه 2 (ص 18)

ج) گزینه 1 (ص 18)

د) گزینه 1 (ص 23)

ه) گزینه 2 (ص 30)

و) گزینه 1 (ص 18)

5. الف) بالا نرفت (نرفته است) / گاهی بالا میروند (شاید بالا بروند) (ص 21)

ب) رفتار نکن / رفتار میکرد / رفتار نمی کنید (ص ۲۸)

ج) نگاه کنید / باید نگاه کند / نگاه کرده بودم (ص ۲۹)

د) موفق میشوم / موفق خواهید شد (ص 31)

ه) منع نشد / منع نکنید (ما را منع نکنید) (ص 28)

و) بازی خواهند کرد / نباید بازی کند (ص 23)



ز) خودداری می کرد / خودداری کن (ص 28)

ح) یاری بجوید / یاری می جویم / یاری نجوید (ص 27)

ط) تعمیر (تعمیر کردن) / تعمیر نکرد (تعمیر نکرده است) / تعمیر می کردند (ص 25)

ی) می نشست / خواهند نشست / نشست (ص 18)

6. الف) مجرور به حرف جر (ص 25)

ب) فاعل / صفت / مجرور به حرف جر (ص 29)

ج) مبتدا / مفعول / صفت (ص 30)

د) مجرور به حرف جر - حال (ص 23)

7. الف) المائده (ص 25 و 26)

ب) الملف (ص 26)

ج) فاسا (ص 26)

د) الامراه (ص 21)

ه) الذکریات (ص 18)

و) الاربعاء (ص 26)

8. الف) رها نمیکنند / از بین رفتن (ص 30)

ب) جوان / لبخند می زدند. (ص 23)

ج) شکارها / زنده (ص 30)

9. الف) امثله (ص 22)



ب) الصغير (ص 30)

ج) الرجل (ص 21)

د) الهاوی (ص 30)

ه) القرية (ص 26)

و) القمم (ص 21)

10. الف) المتفرجون (ص 23)

ب) الجراه (ص 27)

11. الف) 1. گزینه دوم - 2. گزینه اول (ص 29)

ب) 1. گزینه اول - 2. گزینه دوم (ص 28)

ج) 1. گزینه اول - 2. گزینه دوم (ص 31)



Kanoon.Ir